



ABA NAKU, e... e... salamat po, Ginoong Sarhento! Saan po bang kulungan ako papasok?

Itutuloy pa rin sana ng Pinuno ang di matimping paghanga sa ating binatilyo, nguni't noo'y napataong dumating ang dalawang Pulis na galing sa tungkuling ginampanan.

—Aba, bakit narito, Serdyen ang pipitpusong-gubat na iyan? —pabirong tanong ng isa sa pumasok na pulis, at si Serafin ang tinutukoy.

Ang batang Pastol ay hindi kumibo at parang walang narinig.

—Nakasanla dito 'yan, bilang pyansa ng kaibigan niyang kapuwa-batang ipinakilusap na tulutan kong makauwi, pagka't inutusan daw lamang ng ina upang bumili ng sukang-Ilokoang igagamot sa kapatid na inaapoy ng lagnat.

—Ibig mo bang sabihin. Serdyen ay ito ang iniwang pyansa dito ng kaibigan niyang pinalaya mong pangsamantala? —tila pamangha naman tanong ng isa pang Pulis na bagong dating.

—Oo, at kusang-loob siyang nakilusap na siya ang ipilit ko bilang kapalit sa lugar ng kaibigan niya.

—Sinong kaibigan niya ang pinalitan?

—'Yon bang si Sabas na kasama-sama niyang kapuwa maggagataa.

—Ah, si Sabas ba!... —muling sabad ng Pulis na unang nag-usisa. —At ano naman ang naging kasalanan ng Sabas na iyon?

—Dahil sa pakikipag-away sa kapuwa bata ay nakabasag ng tatlong garapon ng kendi sa tindahan ni Beho.

—At pati ba ito'y kasama rin sa babag?

—Nakatagpo lamang niyon ito sa daan noong magbantang tumakas sa akin, ay kasama na ritong bumalik upang damayan sa kagipitang nangyari. Inaasahan niyang babalik din ngayon si Sabas na kasama ng kanyang ama upang siya'y tubusin.

—Putris, isa rin namang ullran sa pakikipagkaibigan ang batang ito.

—Syenga, kaya pati ako'y hanga rin.

—Talagang kapuri-puring bata itong si Serafin... matalagal na rin naman ang aking pagka-Pulis ay ngayon lamang ako nakakita ng ganitong kaso.

—Sya, huwag na ninyong pakapurihin at nanliliit na iyan sa hiya. Ipasok na muna ninyo sa piitan. Huwag diyan sa malaking karsel na puno ng sabungerong nahuli natin sa tupada, kundi isama na ninyo sa kulungan niyang mga kalapatang mababa ang lipad. Mabait namang bata iyan, at inaasahan kong hindi gagawa ng kapilyuhan doon.

Ganoon nga ang nangyari. Kinayag na ito ng inutusan pulis upang ipasok sa itinurong kalaboso

Sa kahilang dako naman...

Kahi't na alam ni Serafin tanyag na tanyag sa dustang kabuhayan ang mga dinatnan niyang babae ay hindi ito nagkulang sa paghahandog ng magalang na bati, at nang makakita ng isang hihigang walang laman ay nakangiti pang nagpasintabing:

—Kanino bang papag ito? Maaari ba akong makahiga sandali...?

—Mahiga ka kung gusto mo! paangil na tugon ng isang habaing nakasimangot.

Mater P

Nobela ni

GREGO

Hindi ito pinansin ng ating munting bayani. Dinampot sa sulok ang lata ng Sullignon upang gawing unan, nagpakaigang humiga sa papag, bago hinugot sa baywang ang kanyang sukbit na plawta at saka marahang tinugtog ang marikit na banyagang tugtuging "SOUVENIR".

Dahil sa kawili-wiling himig ng tugtuging iyon ay para-parang nalugod sa pakikinig ang mga babaing iyong kanina'y nagpasalubong sa kanya ng masasamang mukha, at maging ang tatlong Pulis na tanod sa himpilan ay nangaigaya ring nagsilapit sa dakong iyon ng kalaboso at parang nabalani sa pakikinig ng naturang sonata.

—Talaga nga palang mahusay tumugtog ng plawta ang batang ito! —natutuwang pakli tuloy ng Sarhento pagkatapos ng tugtog ni Serapin.

—Aba talagang magaling!... —patotoo ng isang Pulis. —Kaya tinawag na Pipitpusong-gubat iyan eh...!

—Ganyan nga!... —pabirong sambot naman ng isa pang Pulis. —Husayin mong maigi ang tugtog para maaliw iyang kasuno mong mga magagandang paraluman ng ikapitong langit.

Dahil sa gayong pasaring ng naturang Pulis ay nagkawatanan tuloy pati ng mga sabungerong nakukulong sa karatig na karsel.

Hindi kinahalataan ni Serafin ng bahagya mang pagkaligalig, at para ring nasa loob ng sariling tahanan... Masayang naglilibang sa kanyang sarili, at sa maikling panahong pagkapasok niya roon sa kalaboso ay hindi lamang minsan nakalawa at makatato pang nakatugtog sa kanyang plawta ng marikit na tugtuging sa malas ay nakaaliw naman sa tatlong kalapating mababa ang lipad na dinatnan niyang nangkabilanggo doon, gayon din sa mga Pulis na para-para ring nawiwili sa pakikinig; nguni't hindi na nangyaring natapos ang ikatlong tugtog na iyon at walang anu-ano'y bigla itong napabalikwas sa pagkakahigang kasabay ng bulalas na:

—Putris naman... —anyang alangang nakasimangot at alangang nakatawa —ganito pala rito!

—Bakit, anong ganito rito? —para pang nagulat na usisa ng isa sa dalawang pulis na nakatayo sa labas ng rehas at kapuwa nasasarapan sa pakikinig ng tugtog.

At dahil sa gayong sambitla ng batang Pastol ay dili ang hindi rin nangapamaang pati ng mga babaing nalilimpi nang pagkaupo sa isang sulok ng kalaboso

—Ano ang nangyari sa iyo't bigla kang napabangon? —dugtong na usisa uli ng unang nagtanong.

—Hindi ko po alam, na ganito pala rito... —Malakas ang tinig na sagot ni Serafin—Naalaala ko tuloy si Tatang. Ngayon ako lalong naniwalang totoo nga pala ang mga sinasabi sa akin ng tatang ko.

—Ano bang mga kaungasan ang pinagsasabi mo riyang bata ka? —sahod na tanong ng isa pang pulis.

—Bakit, ano yan? —Tila nabalinong usisa naman ng Sarhentong napalapit tuloy doon

—Ito bang batang Maggagatas na ipinakulong mo, Serdyen... —agap ng tugon ng tanod, —sinusumpung yata nang (Sundan sa pahina 55)

**Ang Tunay Na Kaibigan
Kaya Lamang Makilala,
Kung Sa Isang Kagipitan
Ay Tapat Na Damayan Ka.**



WISIMA

C. COCHING

kasal... Ang nalabi lamang sa akin noon ay ang pagmamahal ko sa aking karangalan... Gayon man ay napatawad na rin ikaw ng karangalang iyan... Nguni, hindi ka umlimik sa akin... Hindi ka naghangad na makipaglapit sa pagpapamanhin ko...

—Ang nalabi kong kaunting karangalan ang pumigil sa akin upang magpalimos ng habag mong akala ko'y hindi mo mai-pagkakaloob sa akin, Daniel... Sapagka't kinikilala kong sad-yang napakalaki ang nagawa kong pagkakasala sa iyong pag-ibig at pagtitiwala... Nguni... ngayong tila wala nang nalalabi sa akin upang muling malasap ang maalo mong pagmamahal... Ngayon ako sumasamo, Daniel... Patawarin mo ako...

Sumubsob si Daniel sa dibdib ni Melda.

—Melda!... Melda... Pinata-tawad kita!... Pinakamamahal ko ikaw!...

Nanluwag ang mga bisig na nakalibid sa batok ni Abogado Daniel Murillo. Nang tumunghay



Makikita sa larawan si Bb. Zorayda Garcia, naging Reyna ng Nueva Ecija Southern Colleges, sa Gapan, Nuweba Esiha, samantalang pinuputungan ng korona ni Nida Blanca, bituin ng LVN at ng makatang Cirio Galvez Almario ng Bulaklak Publications.

siya sa mukha ng kanyang niyungyungan, ang multha ng kanyang, asawa ay wala nang kaku-lay-kulay, nguni, nakangiti!...

WAKAS

Mater Purisima
(Buhat sa pahina 29)
pagkaloko.

—Aba, huwag po naman sana kayong pakabigla, nang pagsasa-

“Ako'y gumagamit ng Pond's Cold Cream tuwina... at naiibigan ko ito!”

ani

Antonia Drexel Earle

Isang kahali-halinang kagandahan at pagiging kaibig-ibig ang mamamalas sa mukha ni Gng. Earle, at hahangarin ninyong makilala siyang lubusan.

Kayo'y lubos na magagalak sa inyong nadarama, kung nalalaman ninyong kayo'y higit na kaibig-ibig at higit na marilag. Na maaakit ang ibang tao sa pagkakita.

Tiyaking mailantad sa daigdig ang pinakamaganda ninyong mukha... sa paggamit ng kremang, naiibigan ng kahali-halinang si Gng. Earle na natuklasan ang tumpak na panlinis at pagpapalambot ng kutis—sa Pond's Cold Cream. Tuwing gabi at umaga pahiran ang inyong mukha ng katangitang Pond's na ito:

Soft-cleane—Imasabe ang Pond's Cold Cream sa buo ninyong mukha at leeg. Pahiran upang matuwo. *Soft-rinse* pahirang pang mull ng makremang Pond's upang lumambot ang balat. Pahiran ng *magan*.

Masdan ang inyong mukha na mananatiling malambot at sariwa, at malinaw pagmasdan—kung gagamitin ninyo ang Pond's Cold Cream sa tuwina. Bumili ng isang taro ngayon!



lumilinis

nagpapalambot

nagpapakinis

...ginagamit ng maririlag na
babae sa daigdig



Antonia Drexel Earle—Sa lipunan sa Amerika, si Gng. Earle ay kilala sa kagandahan at sa kahali-halinang kutis. “Wala na akong nalalaman pang ibang krema na maihabalili sa Pond's Cold Cream,” aniya.

₱500.00
Gantimpala
SA MADALING TIMPALAK
NA ITO NG
CASADEL
hermoso

Ang tanging gagawin lamang ninyo ay ang gumawa ng lalong pinakamaraming kataga sa pamamagitan ng paggamit sa 3 ng alin mang titik na bumubuo sa pangalang CASADEL HERMOSO. Ang kataga ay maaaring maging mahigit pa sa 3 titik. Halimbawa: ASAROL, OSO, LA LOMA.

Sa sino mang makapagpadala sa amin ng pinakamaraming tumpak na kataga na may 3 titik na nagbuhat sa pangalang CASADEL HERMOSO, ang mga sumusunod na gantimpalang salapi ay ipagkakaloob:

₱250...UNANG GANTIMPALA
₱100...IKA-2 GANTIMPALA
₱75...IKA-3 GANTIMPALA
4 NA IKA-4 NA GANTIMPALANG TIG ₱10
3 IKA-5 GANTIMPALANG TIG ₱5
10 IKA-6 NAGANTIMPALANG TIG ₱2

MAHALAGA! Huwag kalilimutang lakipan ng 1 etiketa o takip ng kahita ng CASADEL HERMOSO ang inyong ipadadalang lahok o talaan ng mga kataga. Ang timpalak ay matatapos sa Hunyo 30, 1953! Ipadala ang lahat ng lahok sa 646 Taborn, Maynila, o dili kaya sa P. O. Box 2008, Maynila. Kung walang nabilling CASADEL HERMOSO sa inyong botika, gamitin ang kupon sa ibaba at ipadalang kalakip ng inyong lahok.

Hermoso Drug Store—Dept. B-5-27-63
P. O. Box 2008, Maynila

Kalakip ang halagang ₱1.20 para sa isang taro ng CASADEL. Nangangahulugan na ang lahok na kalakip nito ay kinali sa timpalak at tatanggapin ko ang taro ng CASADEL sa pagbabalik ng koreo.

Pangalan

Tinitirahan

Magbili kayo ng CASADEL HERMOSO at 3 SISTERS FACE POWDER sa inyong inalawigan. Mabuting komisyon. Makipag-alam sa 646 Taborn, Maynila o sumulat sa P. O. Box 2008, Maynila.

litang ganyan. mamang Pulis. Hindi po ako loko. aba! —tila namuhing agaw ng maliit na baya-ni.

—Bakit mo nga naman sinabing loko? —baling ng Pinuno sa kanyang alagad.

—Hindi ba luko-luko iyang ganyan?... —giit din ng walang pagtitimping alagad ng batas. —Ang ibang batang naipipiit dito'y nakikita nating malungkot. at karamiha'y nagpapanangis, nguni't iyang isang iya'y tila pa natutu-wang tugtog nang tugtog; at sa-ka walang anu-ano'y bumangong nag-aalumpihit at kung anu-anong hindi ko maintindihang mga sa-lita ang pinagsasabi.

—Iba po ang mga batang napi-it na iyon kaysa akin... —pe-sunggab na tutol ng binatilyo. —Ang mga iyo'y pihong may gina-wang kasalanan, at nangapiit ma-

rahil nang laban sa kanilang loob; samantalang ako'y walang pagka-kasala at sadyang kinusa ko nang maluwig sa kalooban ang aking pagkapiit. Tunay pong ito'y aking ikinatutuwa, sapagka't nagkaroon ako ng pagkakataong makagawa ng inaakala kong mabuti, at tungkol naman sa huli ninyong pahayag ay batid kong hindi nga siguro ninyo naintindihan. nguni't ang totoo'y hindi kalokohan ang aking mga sinabi.

Humarap ang Sarhento sa batang nasa loob ng rehas at ito'y nginitiang kasabay ng tanong na anyay:

—Hintay ka, Serafin... ano ba iyong mga sinabi mo sa kanila?

Dahil sa gayong pakitang-lugod ng Pinuno ay muling sumaya ang mukha ng butihang Pastol bago sumagot na:

—Kanina pong mapabalikwas ako nang bangon ay nasabi ko lamang na ganito pala dito, at

DR. CELESTINA G. LIMESPIRITU M.D.

Sakit ng Babae at Bata. Panganganak na walang sakit, (by triene) Laging nakukunan at hindi Maganak. Pigilin ang pag-aanak Sirang regla. Masakit na pag-iti. Almuranas, Tonsil na gagaling ng walang tistis, Nerbiyos, Manhid, Rayuma, Tagyawat.

DR. BOROTEO C. ESPIRITU D.D.S.

Nagtitistis ng iba't ibang sakit sa Bibig, Pilas, Pyorrhea, Dentatura, Maaaring bumunot ng ngipin sa bahay.

ESPIRITU MATERNITY & GENERAL CLINIC

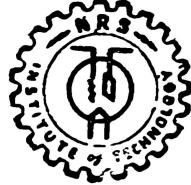
364 Paz, Poro. Mga taga Hilaga! Sakyan ang "Pandacan", o "Sta. Ana Bus sa Quiapo at bumaba sa Calle Paz

Ang Pagpapatala Ay Bukas Ngayon

—MGA INIBAHANDOG NA CORSO—

College of Engineering:

- * Radio Engineering
 - * Electrical Engineering
 - * Mechanical Engineering
- Complete 1st year to 3rd year



Vocational School:

- * Radio Technician
- * Commercial Radio Telephone Operator
- * Commercial Radio Telegraph Operator
- * Movie Operator & Sound Technician
- * Radio Mechanic
- * Master Electrician

High School:

- * 1st year to 4th year General Secondary
- * 1st year to 4th year combined with any vocational course

ANG MGA KLASA AY MAGBUBUKAS SA IKA-15 NG HUNYO.

NATIONAL RADIO SCHOOL & INSTITUTE OF TECHNOLOGY

519 Sales-Ronquillo, Maynila • Tel. 3-35-82

MAKIPAGKITA SA TAGAPAGTALA O IPADALA ANG KUPON IKOL SA WALANG BAYAD NA KATALOGO

ANG TAGAPAGTALA
National Radio School & Institute of Technology
519 Sales-Ronquillo, Maynila

Pangalan

Tirahan (Bulaklak)

Sangay sa Lunsod ng Dugupan

Sangay sa Lunsod ng Ceou



Ang nasa larawan ay si Bb. Carmen yabut Santos, diwata ng kagandahan sa pook ng 10th. Ave. Kalo kan, Rizal. Kandidata sa pagka Reyna ng Mga Puso ng isang samahan sa pelikula. Inasahan ng kanyang mga tagahanga na sa timnatek na nabanggit ay siya ang magwawagi.

idinugtong ko pang naalaala ko tuloy na totoo nga pala ang mga sinabi sa akin ni tatang... Ganoon lamang ay inakala na nilang sinusumpung ako ng pagkaloko.

—Siguro nga'y dahil sa hindi niya maunawaan ang binitiwang mong pangungusap.

—Kung itinanong po ba nila sa akin ay di naipaliwanag ko sa kanila.

—E, ako nga ang magtanong:... Bakit mo nawikang ganito pala rito?

—Kahit sino po'y makapagwi-wika ng ganoon kapag nakulong dito at nakaalam ng ngayon lamang niya naalaman. Talaga po namang kaylan ma'y hindi pa ako napapasok sa ganitong piitan kundi ngayon lamang sa pagkakataong ito... May kalokohan po ba sa ganooong...

—Wala nga... E ano naman ang kahulugan ng iyong binanggit, na ngayon ka ialong naniwalang totoo nga ang mga sinasabi ng tatang mo...?

—Nasasabi po sa akin ni Tatang na ang karanasan daw ay hindi lamang nagtuturo ng mabuting aral kundi nagdaragdag pa ng maraming kaalaman sa tao, at iya'y napatunayan kong lalo ngayon, dahil sa mga kaalamang naparagdag sa akin sa sandaling pagkakulong ko rito.

Napakunot ang mga kilay ng Punong Pulis at:

—Anong kaalaman iyon? —patakang tanong.

—Baka lamang kayo magalit, bagama't sa palagay kong nakakatawa ang aking ipahahayag, —tila alanganing sambot ng binatilyo.

—Magsalita ka. —nag-aalapaap na utos ng Pinuno. —Bakit ako magagalit kung katotohanan ang iyong sasabihin?

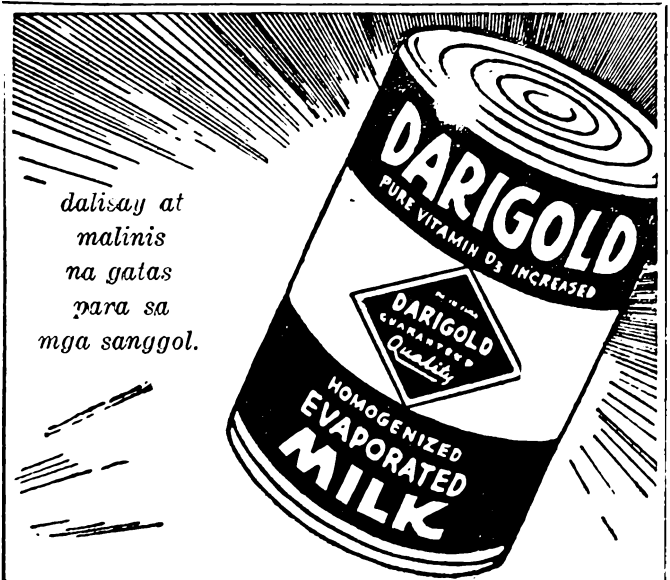
Alangang matatawang ginaia ng masid ni Serafin ang dalawang Pulis at sampo ng mga babaing bagama't hindi nagsisimik ay ha-

DR. B. M. VILLAPANDO

ESPEYALISTA SA MGA SAKIT SA MATA, ILONG, TAINGA AT LALAMUNAN. Tamitistis ng Tonsil sa 2 minuto na hindi kailangang matira sa Ospital. Mga bagong kagamitan sa pagtukat ng salamin sa mata at Rayos-X.

WALANG BAYAD ANG KONSULTA KUNG LINGGO

Oras: 9-12 N.U. at 2-5 N.H. — Linggo 9-12 N.U.
Pedro Cruz Bldg., Taguig ng Simbahan ng Quiapo, Maynila
Tel. 3-42-82



dalisay at
malinis
na galas
para sa
mga sanggol.

Tanging Tagapamahagi: Marsman & Co., Inc.
Manila, Cebu, Iloilo, Bacolod, Davao



Makikita sa larawan ang mga bumubuo ng Nena & Arturo Fans Club na kinabibilangan nina Bb. Fe Sales; Pangulo, Narcisa Aton, pangalawang pangulo; Carmen Beyes, kalihim, Angelina Pacheco, taga-ingatyaan; Milagros Ramos, tagapagbalita; Praxedes Suarez, tagapamunay at gayon din ang mga kagawad ng naturang Fans Club. Makikita rin sa larawan ang bituing si Nena Cardenas at si Bb. Amelia Arcega ng Bulaklak. Kamakailan ay nagdaos nila ng isang kasaysayan bilang pagpapakilala sa mga bumubuo ng Nena & Arturo Fans Club.

latang nangasasabik din sa pag-nihintay ng ibig marinig.

—Sabiin mo na. Anoyon...? —may kahalong inip na untag ng Sarhento.

—Nakakatawa... —wala nang atubiling wika ng batang Pastol. —Naibulalas ko nga po kaninang ganito pala dito, pagka't sa dating pagkaalam ko'y hindi pabaya sa tungkulin ang katarungan. o sa lalong maliwanag na salita'y inasahan kong ang katarungan ng batas ay walang alang-alang na nag-uusig at nagpaparusa sa lahat ng salarin... datapuwa't ngayon ko nalama na dito'y napakarami palang pusakal na magnanakaw at masusugid na tullisang uhaw sa dugo ng tao ang malayang nakapaglalabas-masok at napapabayaang makalikha ng kapinsalaan sa buhay ng mga naritong nakabilanggo...!

Biglang napamulat ang mga pulis.

—Ha, ano kamo...? —hindi kinukusa'y pasigaw tuloy na bulalas ng Sarhento.

—Maliwanag ninyong narinig... —matatag nguni't nakangiti ring sagot ni Serafin. —kailangan ko po bang ulitin ang aking sinabi?

—Nguni't ano ang ibig mong

sabiin niyon? Tukuyin mo nang tiyak na pagsasalita! Saan naroon yong sinasabi mong mga pusakal na magaanak at tulisang nakapaglalabas-pasok na malaya at pinababayaan naming makapaminsala dito...?

—Hindi ko po sinabing kusa ninyong pinababayaan, kundi napapabayaang ng mga kagawad ng pamahalaang dapat na tumupad ng tungkulin; at saka...

—Ko napapabayaang, o kusing pinababayaan ay pareho rin. Basta ang tanong ko'y iyang tukuyin kung alin sa mga narito, o kung saan naroon iyang sinasabi mong tulisan at magnanakaw?

Lumingap muna sa buong paligid ng kalaboso ang batang Pastol at sabay-turong sumagot na:

—Hayan po! Masdan ninyo iyang mga dagang naglalabas-masok sa butas ng pader at kahi't nakaharap kayong mga Pulis ay walang bahalang nagnanakaw ng rasyon ninyong pagkain sa mga bilanggong nagsisipagdusa dito sa pagkapiit. Nariyan po sa hihigan ang napakaraming surot, at hayang nagsasalimbayan nang lipad ang mga lamok na kahi't gumagalaw ang tao'y namumupog at naninigid sa pagkahayok na makasipsip ng dugo! Hindi po ba

tutong lahat ng mga itinuro kong iya'y masasabi ring mga magnanakaw at tulisang hindi lamang nakapeperhwisyo kundi ma aari pang magpalaganap ng masasamang sakit...?

Hindi pa halos natatapos bigkasin ng ating binatilyo ang parang pasaring na iyon ay biglang nag-hinugong ang malakas na ha-

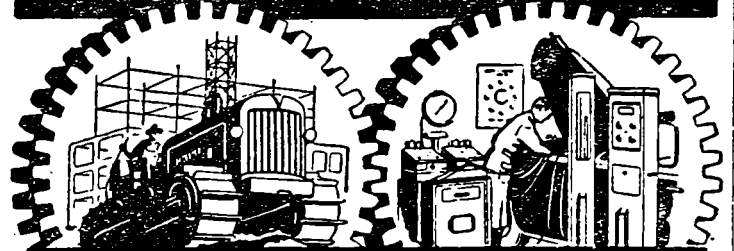
Mayo 27, 1933 BULAKLAK 57

lakhakan ng mga Pulis at ng lahat na nakukulong sa magkaratig na karsel; matangi lamang ang Sarhentong noo'y pinamulan ng mga pisngi at ilang sandaling hindi nakaimik.

—Kayo lamang ang hindi tumawa, Ginoong Sarhento... —maga-

Kumita pa ng salapi! Mag-aral ng DIESEL-AUTO MECHANICS

sa inyong labis na panahon!



- Panlahat na kaalaman ng mekaniko sa awto
- Pagyari ng mga sirang makina ng awto
- Pagpapalakad ng lahat ng uri ng makinang pang-agrikultura at pang-industriya.
- Pagpapalakad ng sarung talyer
- Pagbibili ng Diesel at awto

Matuto sa tulong ng NATIONAL SCHOOLS habang kumikita sa inyong gawain ngayon!

Maganda ang hinaharap ng mga sanay na lalaki sa Pilipinas sa larangan ng Industriya at Pagsasaka.

Paparami ang mga ginagamit na kasangkapang diesel at automotive sa matuling umunlad na industriya at pagsasakang ginagamitan ng makina sa Pilipinas. Nangangahulugang paparami ang malakas-pagkakitaang gawain para sa mga sanay na mekaniko ng Diesel at Awto. Ang kumpletong kurso ng National Schools ay nagtuturo ng lahat ng dapat ninyong matutuhan upang kumita ng salapi sa malawak na larangang ito.

Bukod sa mga atlet, kayo'y bibigyan ng NATIONAL SCHOOLS ng kumpletong kasangkapang nakalagay sa matibay na kahang metal nang walang dagdag na bayad!



GRATIS!

MALAKING AKLAT NA ISINALARAWAN AT MUWESTRANG LEKSIYON ang ipadadalang WALANG BAYAD upang ipekita kung paano kayo sinasanay ng National Schools! Walang sasagutin. National Schools, Los Angeles, Calif.



Ang mga sinanay ng National Schools ay nasa mahahalagang gawain sa buong daligdig.

NATIONAL SCHOOLS
Los Angeles, Calif.
Natatag noong 1905

—IHULOG ANG KUPON NGAYON—

(Itagay sa sobre o idikit sa postal)

National Schools, Dept. PB-54-B
4000 South Figueroa Street
Los Angeles 37, California, U.S.A.

Pedahan ako ng isinalarawang aklat at ng muwestrang leksiyon ng inyong kurso.

Pangalan

Direksiyon

Sinudad

Bayan

ASTHMA — TUBERCULOSIS DR. NEMESIO R. CALDERON

Nag-espesyalista sa TB

sa mga Sanatoria sa America

Gusaling Garcia
Sild Big, 305-6
624 Rizal Avenue

Pneumopneumum,
Acrosol & X-Ray Service

Tel. 3-77-28

DR. RUFINO C. MACALINDONG

INTERNAL MEDICINE & VENEREOLOGY

Room 217, DONA MERCEDES BUILDING

Plaza Miranda, Quiapo, Manila

2:00 P.M. — 6:00 P.M.

lang na pukaw ni Serafin. —Iki-nagalit nga yata ninyo ang aking sinabi.

Dahil sa gayong antig ng ating bayani ay napabuntong-hininga muna ang Pinuno at kasaliw ng pilit na ngiti ay parang nahihiyang sumagot na:

—Hindi...Hindi ako nagagalit.

Rx
...subok nang
panlunas sa
UBO!



**SA KAUNTI LAMANG NITO AY
SAPAT NG MAKAGALING**

Isang kahanga-hangang lunas sa magdudulat ng dagling pamawi sa angaw-angaw na naghih'rap dahil sa ubo habang taon.

Matipid pa man din, sapagkat ito'y may taglay na bis. Maglaan ng isang botelya ng mapagtitiwalaang gamot na ito sa inyong tahanan.

**NABIBILI SA LAHAT
NG BOTIKA**

Ethyl Morph., Hydrochlor — 0.0182
g/oz. Euthorpha Pilulifera, Lettuce
Cocillana Squill, Sanaga Extract.

Nguni't ang ipinahayag mong iya'y tila patalinghagang aglahi sa aming mga kagawad ng pama-halaan. Gayon ang pagkawari ko sa...

—Aba, hindi po... —agap na salag ng matalinong binatilyo. —Iyon po'y parang pagunita lamang sa ilang alagad ninyong nakalilibang sa pagtupad ng tungkulin. At saka kaya ko lamang nasabi ang gayo'y dahil sa kailangan kong ipagtapát ang bagong kaalamang kung hindi man ipinagbago ay naging karagdagan nga sa marami nang nalalaman ko.

—Talagang saragati kang bata ka!... —salingit na naibulalas ng isang pulis. —Para iyon lamang ay kay tagal-tagal na ginulo ang isip namin!

Nilingap ng Pinuno ang nagsalita at:

—Huwag mong sabihing iyon lamang... Halina kayong dala-wa sa aking hapag at ipaliliwanag ko sa inyo.

Pagkawika niyo'y nagpauna nang napatungo sa kanyang tanggapan, at ito'y sinundan naman agad ng dalawang Pullis.

batang iyon, para nang matan—Mahusay ang tubo ng isip ng dang tao kung maghanay ng mga sinasabi! —parang natitilihang unkat ng isang Pulis noong nagkakatangkong-kalan na nang upo sa paligid ng hapag ang tatlo.

—Hindi mahusay lamang... —salo naman agad ng Pinunong tila hindi malimot-limot ang mga sumbat na narinig kay Serafin. —ang sabihin ninyo'y may pambihirang talino at katinginan ng pagsusuri. Akalain ninyo iyong sa pamamagitan ng makinis na pagpapatawa ay parang isinurot sa ating mukha ang pagkukulang



Ang maringal na kasalan ay ginanap sa simbahang Katoliko ng Obando, Balacan. Ang pinag-isang puso ay sina Natalia Claridades, at si Serapio Lazaro anak nina G at Gng Jose Lazaro, at ang naging ninang at ninong ay sina Irene Joaquin at Nicolas San Juan.

sa tungkulin ng ating mga Sanidad... Iyan nga namang mga bilanggong iyan, kung itinuturing mang batik ng lipunan dahil sa paglabag sa batas ay mga tao ring may karapatang mabuhay, makibahagi sa maka-taong pagtingin ng kapuwa, nararapat ding kalingain at ipagmalasakit kung nanganganib sa kapahamakan. Talagang dapat nating tanggaping may kasalanan din tayo sa pagpapabaya.

Hindi nakaimik ang dalawang kausap.

Magpapatuloy pa sana sa pagsasalita ang butihing Pinuno, nguni't hindi na nangyari pagka't napataong siyang pagpasok sa Presidensya ni Mang Meliton at ang batang si Sabas.

—Magandang gabi po, Sarhento! —nakangiting bigay-galang ng bagong dating.

—Magandang gabi po naman, Mang Meliton! —malugod namang tugon ng Pinuno.

—Narito po ba si Serafin?

—Nariyan po sa loob at siya nga naging pinagkakatuwaan eh. Masyado palang sistidor iyang anak ninyo...!

—Ah, masaya nga pong bata iyan.

—'Yon nga lamang...dahil sa kabataan pa'y walang pagtitimpi at tuloy-tuloy kung magsasalita ng inaakalang matuwid.

—Naku, opo! Kayo na po ang bahalang magpaumanhin kung nadulas sa pagsasalita ng...

—Ah wala po namang sinabing masama. Maupo kayo, Mang Meliton at aking ipatatawag... Kabo Matias, palabasin mo na si Serafin, —ang baling pa sa isa niyang alagad.

Si Sabas pala'y sumunod sa inutusan Pullis at nang makalabas sa kulungan ang kaibigan niya ay halos napapayak na nagwikang:

—Kawawa ka naman, nakalaboso ka dahilan sa akin.

—Ah, ising-isi lamang sa akin 'yan, Boy. Saan naroon si Tatang?

—Naroon sa labas at kausap ng Sarhento.

—Halika na.

At ang dalawa'y nagdudumali nang napatungo sa tanggapan ng Sarhento de gwardya.

—Mano po, Tatang! —at humalik ng kamay ang magiting na binatilyo sa kanyang ama-ama-han.

—Kaawaan ka ng Diyos! Nagutom ka siguro, anak? —magiliw na wika ni Mang Meliton.

—Hindi po naman. Nagminandalo po ako ng maraming matamis na kamoteng-kahoy bago ako umalis sa atin kanina eh.

—Sya, mauna na kayong dalawa at matapos ko lamang areglu-hin ang asunto ni Sabas dito sa Tritunal ay susunod din akong umuwi agad.

—Malilisan na po namin kayo, Ginoong Sarhento! —masayang paalam ni Serafin.

—Fagpalain ka ng Diyos, lho, —nakangiting sagot ng Pinuno.

**ANO NAMAN KAYA ANG
SUSUNOD NA PANGYAYAR-
RING MASASAKSIHAN NA-
TIN SA MAGKAIBIGANG BA-
TA?**

**MAY BAGO NA NAMAN KA-
YANG IPAMAMALAS NA KA-
GITINGAN SI SERAFIN?**

**ABANGAN ANG LALONG
NAKAPANANABI NA KA-
RUGTONG.**

(ITUTULUY)

MARY CHILES HOSPITAL & MATERNITY

Lahat ng uri ng karamdaman—Operasyon, Pangagamot at Panganganak.
MAY RAYOS-X AT HUSTONG KAGAMITAN SA KLINIKA AT LABORATORYO

Dr. M. FLORENDO, Director
135 Gastambide, Sampaloc, Maynila — Tel. 2-38-44

FOR PERIODIC CHECK UP

Diagnostic X-Ray Service
Includes 35 MM Chest X-Ray P2.50
4 x 5 Chest X-Ray — P5.00
Results in 20 minutes

DR. M. B. CONSIGN

TB Specialist

Formerly connected with
TB Control Division USPHS
Hours: 8-12; 2-6 DAILY 2529 Aizal Ave.

ESPEYALISTA SA MATA, TAINGA, LALAMUNAN AT ILONG

DR. NOE C. LEGASTO

Nagpakadalubhasa sa lahat ng sakit sa Mata at Operasyon (Duling o Banlag, Catarata, Glaucoma, Etc.) Nagaanay at Sertificado ng Illinois Eye & Ear Infirmary at ng Michael Reese Hospital U.S.A. at Europa

ORAS: 9-11:30 A.M. — 4:30-6:30 P.M. Room 223, 2nd Floor Republic Super Market, Rizal Ave. & F. Torres St.